



*Baby
&
Mamma*

Baby

BAGNETTO DELICATO TESTA-PIEDI



200 ml





Baby

BAGNETTO DELICATO TESTA-PIEDI

Aloe e Calendula - Aloès et souci

IT: Specificamente formulato per la pelle delicata dei bambini, soggetta ad arrossamenti e bruciori. I suoi componenti assicurano un'azione lenitiva e protettiva: deterge delicatamente e nutre la pelle e i capelli del bambino. La sua formula arricchita con Aloe e Calendula esplica un'azione detergente delicata senza irritare gli occhi.

Modo d'uso: versare una piccola quantità di prodotto sulla pelle e sui capelli o aggiungerla direttamente nell'acqua della vasca. Non brucia gli occhi. Ideale per la detersione quotidiana.

EN: *Specifically formulated for children's delicate skin, prone to redness and burning. His components ensure a soothing and protective action: cleanses and nourishes the baby's skin and hair from the first days of life. Its formula enriched with Aloe and Calendula exerts a gentle cleansing action without irritating the eyes.*

How to use: *pour a small amount of product on the skin and hair or add it directly into the water of the bath. It does not burn the eyes. Ideal for daily cleansing.*

FR: Spécifiquement formulé pour la peau délicate des enfants, sujette aux rougeurs et aux brûlures. Ses composants assurent une action apaisante et protectrice : il nettoie et nourrit en douceur la peau et les cheveux de l'enfant. Sa formule enrichie en aloès et en calendula exerce une action nettoyante douce sans irriter les yeux.

Mode d'emploi: verser une petite quantité de produit sur la peau et les cheveux ou l'ajouter directement à l'eau du bain. Ne pique pas les yeux. Idéal pour le nettoyage quotidien.

Ingredients: Aqua [Water], Aloe barbadensis leaf juice**, Disodium cocoamphodiacetate*, Cocamidopropyl betaine*, Glycerin*, Sodium chloride*, Xanthan gum*, Citric acid*, Sodium benzoate, Sodium levulinate*, Coco-glucoside*, Glyceryl oleate*, Chamomilla recutita flower extract** [Chamomilla recutita (Matricaria) flower extract], Sodium phytate*, d-Limonene***, Parfum*** [Fragrance], Potassium sorbate, Alcohol*.

* naturale o di origine naturale / natural or of natural origin

**da agricoltura biologica controllata / from certified organic

*** gli allergeni presenti sono contenuti naturalmente negli oli essenziali / the allergens present are naturally contained in essential oils.

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO SU PELLI SENSIBILI
DERMATOLOGICALLY TESTED ON SENSITIVE SKINS
TESTÉ DERMATOLOGIQUEMENT SUR LES PEAUX SENSIBLES

PAO 12 mesi

La durata del prodotto una volta aperto è riferita alla sua conservazione nelle normali e corrette condizioni d'uso.
The duration of the product once opened is referred to its conservation in normal and correct conditions of use.

Firma Responsabile Tecnico 



Baby

CREMA CORPO NUTRIENTE



100 ml

I PRODOTTI DELLA SALUTE

Avena e Burro di Karitè

IT: Crema idratante corpo per la pelle fragile del bebè. Grazie alla sinergia dei suoi attivi di origine naturale lenisce e dà sollievo immediato alla pelle secca e sensibile e arrossata del bambino.

A base di:

- **ESTRATTO DI AVENA:** particolarmente nota per le sue proprietà lenitive, disarrossanti e antipruriginose.
- **BURRO DI KARITÈ:** ad azione protettiva, idratante e nutriente.

Modo d'uso: applicare quotidianamente sulla pelle asciutta e massaggiare delicatamente fino a completo assorbimento. Riapplicare più volte al giorno se necessario. Usare regolarmente dopo ogni bagno.

EN: Body moisturizing cream for baby's fragile skin. Thanks to the synergy of its natural active ingredients it soothes and gives immediate relief to the dry, sensitive and reddened skin of the baby.

Based on:

- **EXTRACT OF OATS:** particularly known for its lactitious, sarrossant and antipruritic properties.
- **KARITE BUTTER:** with a protective, moisturizing and nourishing action.

How to use: apply daily on dry skin and gently massage until complete absorption. Reapply several times a day if necessary. Use regularly after every bath.

FR: Crème corporelle hydratante pour la peau fragile de bébé. Grâce à la synergie de ses principes actifs d'origine naturelle, elle apaise et soulage immédiatement la peau sèche, sensible et rouge des bébés.

Basé sur :

- **EXTRAIT D'AVOINE :** particulièrement reconnu pour ses propriétés apaisantes, anti-rougeurs et anti-démangeaisons.
- **BEURRE DE KARITÈ :** action protectrice, hydratante et nourrissante.

Mode d'emploi : appliquer quotidiennement sur une peau sèche et masser délicatement jusqu'à absorption complète. Renouveler l'application plusieurs fois par jour si nécessaire. Utiliser régulièrement après chaque bain.

Ingredients: Aqua [Water], Aloe barbadensis leaf juice**, Cetearyl alcohol*, Helianthus annuus (Sunflower) seed oil*, Stearic acid*, Caprylic/capric triglyceride*, Glycerin*, Butyrospermum parkii (Shea) butter*, Xanthan gum*, Tocopheryl acetate*, Sodium stearoyl glutamate*, Avena sativa (Oat) kernel extract**, Sodium benzoate, Potassium sorbate, Citric acid*, Matricaria recutita flower oil**, Phytic acid*.

* naturale o di origine naturale / natural or of natural origin / naturel or d'origine naturelle

**da agricoltura biologica controllata / from certified organic / biologique

*** gli allergeni presenti sono contenuti naturalmente negli oli essenziali / the allergens present are naturally contained in essential oils. / les allergènes présents sont naturellement contenus dans les huiles essentielles

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO SU PELLI SENSIBILI

DERMATOLOGICALLY TESTED ON SENSITIVE SKINS

TESTÉ DERMATOLOGIQUEMENT SUR LES PEAUX SENSIBLES

PAO 12 mesi

La durata del prodotto una volta aperto è riferita alla sua conservazione nelle normali e corrette condizioni d'uso.

The duration of the product once opened is referred to its conservation in normal and correct conditions of use.

La durée de conservation du produit une fois ouvert se réfère à son stockage dans des conditions d'utilisation normales et correctes.

Firma Responsabile Tecnico 

Baby

CREMA PROTETTIVA LENITIVA



Formula con ossido di zinco e burro di Karité

IT: Formulata per agire sui fattori che inducono irritazioni e arrossamenti, grazie ad un complesso unico di principi attivi di origine naturale.

A base di:

- **OSSIDO DI ZINCO:** attivo nel trattamento delle pelli irritate ed arrossate grazie alle specifiche proprietà lenitive ed idratanti.
- **BURRO DI KARITÉ:** ad azione protettiva, idratante e nutriente.

Modo d'uso: applicare sulla pelle asciutta e pulita, spalmare la crema in modo uniforme massaggiando delicatamente per favorire la massima azione protettiva. In caso di pelli particolarmente arrossate, si consiglia di lasciare una strato visibile di crema.

Formulation with zinc oxide and shea butter

EN: Formulated to act on the factors that induce irritation and redness, thanks to a unique complex of active ingredients of natural origin.

Based on:

- **ZINC OXIDE:** active in the treatment of irritated and reddened skin thanks to the specific soothing and moisturizing properties.
- **KARITÉ BUTTER:** with a protective, moisturizing and nourishing action.

How to use: apply on dry and clean skin, spread the cream evenly, massaging gently to promote maximum protective action. In case of particularly reddened skin, it is advisable to leave a visible layer of cream. Use regularly at each change of diaper.

Formule à l'oxyde de zinc et au beurre de karité

FR: Formulée pour agir sur les facteurs d'irritation et de rougeur grâce à un complexe unique d'actifs d'origine naturelle.

Basé sur :

- **OXYDE DE ZINC :** actif dans le traitement des peaux irritées et rougies grâce à ses propriétés apaisantes et hydratantes spécifiques.
- **BEURRE DE KARITÉ :** action protectrice, hydratante et nourrissante.

Mode d'emploi : appliquer sur une peau propre et sèche, répartir uniformément la crème en massant légèrement pour favoriser une action protectrice maximale. En cas de peau particulièrement rouge, il est conseillé de laisser une couche visible de crème.

Ingredients: Aqua [Water], Oryza sativa (Rice) starch*, Cetearyl alcohol*, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil*, Stearic acid*, Glycerin*, Zinc oxide, Panthenol*, Pentylene glycol*, Caprylyl glycol*, Aloe barbadensis leaf juice**, Butyrospermum parkii (Shea) butter*, Sodium stearoyl glutamate*, Xanthan gum*, Vitis vinifera (Grape) seed oil*, Ethylhexylglycerin, Citric acid*, Tocopheryl acetate*, Avena sativa (Oat) kernel extract**, Chamomilla recutita (Matricaria) flower extract**, Sodium phytate*, Alcohol*, Sodium benzoate, Potassium sorbate.

* naturale o di origine naturale / natural or of natural origin

**da agricoltura biologica controllata / from certified organic

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO SU PELLI SENSIBILI

DERMATOLOGICALLY TESTED ON SENSITIVE SKINS

TESTÉ DERMATOLOGIQUEMENT SUR LES PEAUX SENSIBLES

PAO 12 mesi

La durata del prodotto una volta aperto è riferita alla sua conservazione nelle normali e corrette condizioni d'uso.

The duration of the product once opened is referred to its conservation in normal and correct conditions of use.

La durée de conservation du produit une fois ouvert se réfère à son stockage dans des conditions d'utilisation normales et correctes.

Firma Responsabile Tecnico 

Baby

Olio Babybagno



natural



200 ml 6.76 fl.oz

IT: *Olio bagno specificamente formulato per la pelle delicata dei bambini, soggetta ad arrossamenti e bruciori. I suoi componenti oleosi assicurano un'azione emolliente e protettiva: deterge e nutre la pelle e i capelli del bambino fin dai primi giorni di vita. A ph neutro sulla pelle. Non brucia gli occhi. Ideale per il bagno.*

CONTIENE:

- **OLIO DI MANDORLA:** dotato di una potente azione eudermica è in grado di migliorare lo stato della pelle; utile in tutti quei casi in cui risulta essere irritata e screpolata. Indicato a lenire e proteggere le pelli sensibili e irritabili del neonato e del bambino.
- **OLIO DI VINACCIOLI:** svolge un'azione emolliente, antiossidante e idratante.
- **VITAMINA E:** proprietà antiossidanti e idratanti: crea sulla pelle un film protettivo che limita la perdita di acqua.

MODO D'USO: *versare una piccola quantità di prodotto sulla pelle e sui capelli. Massaggiare dolcemente e risciacquare.*

EN: *It is the oil-bath specifically formulated for children's delicate skin, prone to redness and burning. Its oily components ensure emollient and protective action: cleanses and nourishes the skin and baby hair from the first days of life. A neutral pH on the skin. It does not sting the eyes. Ideal for the bath.*

CONTAINS:

- **ALMOND OIL:** with a powerful eudermic action that will improve the skin condition; useful in all those cases in which it is to be irritated and cracked. Indicated to soothe and protect sensitive skin and irritable infant and child.
- **GRAPESEED OIL:** emollient, antioxidant and moisturizer.
- **VITAMIN E:** antioxidant and hydrating: creates a protective film on the skin which limits the loss of water.

HOW TO USE: *Pour a small amount of product on the skin and hair. Gently massage and rinse.*

FR: *Huile de bain spécialement formulée pour la peau délicate des bébés, sujette aux rougeurs et aux brûlures. Ses composants huileux assurent une action émollissante et protectrice : nettoie et nourrit la peau et les cheveux de bébé dès les premiers jours de vie. pH neutre sur la peau. Ne pique pas les yeux. Idéal pour le bain.*

CONTIENT:

- **HUILE D'ALMONDES :** dotée d'une puissante action eudermique, elle est en mesure d'améliorer l'état de la peau utile dans tous les cas où elle est irritée et gercée. Indiquée pour apaiser et protéger la peau sensible et irritabile des bébés et des enfants.
- **HUILE DE VIN :** exerce une action émollissante, antioxydante et hydratante.
- **VITAMINE E :** propriétés antioxydantes et hydratantes : crée un film protecteur sur la peau qui limite la perte d'eau.

MODE D'EMPLOI : verser une petite quantité de produit sur la peau et les cheveux. Masser délicatement et rincer.

Ingredients: Vitis vinifera (Grape) seed oil*, Laureth-4, MIPA-laureth sulfate*, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil*, Caprylic/capric triglyceride*, Propylene glycol, Olive oil decyl esters*, Tocopheryl acetate*, Parfum [Fragrance], Myristyl lactate*, Butyrospermum parkii (Shea) butter*, Squalene*, Vanillin.

* naturale o di origine naturale / natural or of natural origin

Firma Responsabile Tecnico



Mamma - Baby

OLIO ELASTICIZZANTE ADDOLCENTE





Mamma - Baby

OLIO ELASTICIZZANTE ADDOLCENTE

Estratti di Rosa

IT: Nutriente ed elasticizzante, la sua speciale formulazione svolge sulla pelle un'azione extra dolce rendendola più elastica, morbida e resistente. L'olio di mandorla impreziosito da estratti di rosa regala alla pelle e all'olfatto una speciale sensazione.

Modo d'uso: Per la mamma, usato regolarmente durante la gravidanza è un valido coadiuvante nella prevenzione delle smagliature. Per il bambino, usato per il massaggio dopo il bagnetto, lascia la pelle morbida, idratata e piacevolmente profumata.

Rose extracts

EN: Nourishing and elasticising, its special formulation has an extra sweet action on the skin, making it more elastic, soft and resistant. The almond oil embellished with rose extracts gives the skin and smell a special sensation.

How to use: For mothers, used regularly during pregnancy is a valuable adjuvant in the prevention of stretch marks. For the baby, used for massage after bathing, it leaves the skin soft, hydrated and pleasantly perfumed.

Extraits de rose

FR: Nourissante et élastique, sa formulation spéciale exerce une action extra-douce sur la peau, la rendant plus souple, plus douce et plus résistante. L'huile d'amande enrichie d'extraits de rose confère à la peau et à l'odorat une sensation particulière.

Conseils d'utilisation : Pour la maman, utilisée régulièrement pendant la grossesse, elle constitue une aide précieuse dans la prévention des vergetures. Pour le bébé, en massage après le bain, il laisse la peau douce, hydratée et agréablement parfumée.

Ingredients: Helianthus annuus (Sunflower) seed oil, Simmondsia chinensis (Jojoba) seed oil, Caprylic/capric triglyceride, Oryza sativa (Rice) bran oil, Prunus amygdalus dulcis (Sweet almond) oil, Rosa canina fruit extract, Bisabolol, Matricaria recutita flower oil.

* naturale o di origine naturale / natural or of natural origin

** gli allergeni presenti sono contenuti naturalmente negli oli essenziali / the allergens present are naturally contained in essential oils.

DERMATOLOGICAMENTE TESTATO SU PELLI SENSIBILI

DERMATOLOGICALLY TESTED ON SENSITIVE SKINS

TESTÉ DERMATOLOGIQUEMENT SUR LES PEAUX SENSIBLES

PAO 12 mesi

La durata del prodotto una volta aperto è riferita alla sua conservazione nelle normali e corrette condizioni d'uso.

The duration of the product once opened is referred to its conservation in normal and correct conditions of use.

La durée de conservation du produit une fois ouvert se réfère à son stockage dans des conditions d'utilisation normales et correctes.

Firma Responsabile Tecnico

